



UBI – UNION BRASILIAN pro INTERLINGUA
União Brasileira pró Interlíngua
Condomínio Serra Azul, Quadra 22, Casa 11 [Bairro: SMS]
73070-045 (Sobradinho) Brasília – DF, BRASIL.
www.interlingua.org.br; presidente@interlingua.org.br



10me Conferentia = Belém

* Reportava: Ramiro B. de Castro, Brasilia-DF.

Decime Conferentia Brasilian de Interlingua Belém-PA, 28 a 30 de julio 2000.

Nos ha arrivate al Aeroporto Val-de-Cans, a Belém do Pará, venerdi le 28, circa 1:30h del matino. Post un volo fatigante de circa 2:15h nos tosto iva al Hotel Nova Avenida, justo in le centro urban. Insimul con me ha viagiate anque Henrique [Salvador-BA] e Tarcisio de Oliveira [Sobradinho-DF].

Nos nos eveliava e tosto habeva le jentaculo. Immediateamente nos telephonava a Emerson Silveira, le organisator local del Conferentia. Le centro conferential era proxime al hotel, alora nos tosto camminava verso illo. In le via, un surprisa ! Nos transpassava un bellissime placia appellate "Praça da República" ubi es situate le famose "Theatro da Paz" [Theatro del Pace], sub le stilo del Theatro alla Scalla de Milano, Italia.

Lo loco conferential – le Centro de Cultura Italian – se situa in un optime quartiero urban e illo era mesmo facilmente attingibile. Nos arrivava e tosto incontrava Emerson, su cosino Fabio e Gilson Passos e D. Amelia. Le centro cultural italian functiona in un domo ancian e historic. Alora, nos ascendeva le scala, proque le camera usate per nos se situava in le prime etage.

Nos nos hastava pro organizar rapidemente le expositiones: de libros e manuales in/super interlingua, del foliettos variate super interlingua in 20 linguas e anque de photos ab le conferentias national e international passate. Nos nos presentava e initiava le Apertura Official cuje declarate per le actual Presidente del UBI, Ramiro B de Castro. Se sequeva un lectura del correspondentias national e international de benvenita recipite per Emerson Silveira ab multe collegas estranier e brasilian. Como parte del finalisation, R. Castro discursava super le historico succinte del interlinguistica. Justo quando nos finiva lo, entrava in le sala un reporter del jornal local – "O Liberal" – le major de tote le nord brasilian.

Le jornalista Aline tosto faceva con nos un longe interview e prendeva qualche photos. Malgrado le pauc participation personal, forsan a causa del horario non tanto conveniente pro un apertura, tamen le conferentia habeva successo – diverse decisiones importante era prendite.



Altere jornalistas faceva interview con nos, ab le “Televisão Liberal e Televisão RBA” e includeva le reportage in le notitias televisive local.

Nos sortiva pro le lunch in le restaurante “mixtura paulista”. Como dessert nos tosto peteva succo de “cupuaçu” [lege lo: kpuassu], ex un fructo vermente divin e saporose. In iste region brasilia, le nord amazonic, le lingua national portugese/brasilian es plen de parolas ab origine indigene.

Quando nos retornava, Emerson [in Brasil, secundo nostre cultura local, il es un costume appellar un persona conforme su prime nomine] faceva le presentation touristic belemese, lo que interessava a tote participantas. In le sequentia del programma, on legeva le varie reportos del representantes del UBI re le periodo 1999/2000 – le acciones e mancos !

Post un breve pausa, ubi nos profitava pro dar un altere interview a un reporter del television local, on justo recipeva un interessato esperantista multo theoretic, qui tosto faceva un commentario miscente como un salata su lingua schematic e interlingua. Post nostre interview, nos acclarava le reporter, qui lo acceptava de bon grado ! Quando se faceva le pausa, le visitante immediatemente dispareva ...

Nos deve esser secur in iste occasiones. R. Castro era fortiate a interrumpere le enoiose opinion personal del visitante – cuje tempore opportun era justo le historico interlinguistic dum le matino, e finalmente continuar le programmation stablite. In iste occasion io sempre me memora le consilios del culte Prof Ingvar Stenström e Peter Gopsill super como relationar se con alcun esperantistas exaggerate !!

Se sequeva le proxime item del programma, que era le election e confirmation del urbes-sede pro le futur conferentias. Le associatos del UBI al stato São Paulo non confirmava le candidatura del citate, dunque nos debeva prender un decision e on decideva realisar le 11me COBINTER a Sobradinho-DF in julio 2001, ubi il jam existe personas prompte a travaliar Le financias era presentate a tote participantas, insimul con le plano de travalio del Directorio, que inclusive jam era informate per circular.

Sabbato, le 29 de julio comenciava con le parve jentaculo in le hotel. Le prime item programmatic era un reporto oral del participantas del departimentos de labor. Super le departamento de cursos, Gilson Passos informava que jam 14 interessatos faceva le Curso Postal per correspondentia. R. Castro sollicitava a Carlos Henrique [Salvador-BA] que ille prepara e organisa nostre futur manual pro uso in le nivello elementari “Curso Conversational”. Ille promitteva facer lo usque a decembre. Le Departimento de divulgation communicava a totes que jam es prompte un folietto basic pro diffusion popular. Le Departimento informatic decideva



UBI – UNION BRASILIAN pro INTERLINGUA
União Brasileira pró Interlíngua
Condomínio Serra Azul, Quadra 22, Casa 11 [Bairro: SMS]
73070-045 (Sobradinho) Brasília – DF, BRASIL.
www.interlingua.org.br; presidente@interlingua.org.br

anque travaliar pro reserver immediatemente un adresse electronic exclusivement pro le UBI in le commando o dominio "org.br".

Le altere itel del programma era un officina de travalio. Le gruppo travaliava durmente pro finir un projecto concrete de divulgation con multe informationes super interlingua, su uso practic, etc que sera usabile in nostre contactos con autoritates, politicos, parlamentares, educatores, scientistas, studentes univeritari, etc.

De iste vice, nos iva lunchar in le restaurante "Spazio Verde", cuje mangiar tamen incantava a omnes. In ultra offerer un mangiar typic, il habeva anque succos regional.

Nos retornava per perde al centro conferential sub le tunnel verde del altissime [usque 20m de altor] arbores de mangos, venite ab India al initio del seculo XX, e cuje umbras coperi le vias totalmente. Carlos Henrique ab Salvador-BA, dirigeva le session aperte pro conversation libere con jocos pedagogic ludic, lo que captava le attention del publico. Post un breve pausa, quando era le opportunitate unic a Emerson monstrar praticamente pro totes in le microcomputator le pagina domestic del UMI e del UBI, il occurreva le ultime parte del programma, que era le examines de tabula. Pro le nivello intermediari faceva le test Emerson Silveira, cuje grado aatingeva puncto 10, le grado maximal; e pro le nivello professoral lo faceva Carlos Henrique, cuje punctos summava 8,5, lo que anque attingeva le approbation.

Veniva le momento del fin conferential. Nos regratiava a totes e tosto declarava le clausura. Nos passava al hotel e tosto nos dirigeva, un parve grupo, al confraternisation in le "Estação das docas", un ex station portuari integremente riparete e reformate pro lunchar le mangiares typic – il habeva anque possibilitate de promenar se per barcas in le litore belemese. Nos toastava le 10me anniversario del UBI.

Dominica , le 30 de julio era le jam traditional die touristic, con le promenade transurban. Nos sortiva del hotel e primo comenciava le itinerario per pede. Nos iva al Mercato "Ver-o-Peso" e su feria circumvicin, le placia del "relógio" [un miniatura del bigben londonese], le cathedral "sé" datate de 1640 sub le stilo baroc, le "Forte do Castelo" ubi le urbe era fundate in le 12 de januario 1616.....

Postea nos prendeva un bus e post vehicular sub le diverse tunnelos verde de alte manghieros, nos descendeva junto in le "Basílica de Nazareth", un ecclesia de 1850 sub le stilo romanic. Nos camminava usque le "Parque da Residencia", le ancian domo del Governator Provincial, ora cambiate a un belle parco ecologic con fontes e restaurante, ubi nos lunchava plattos typic regional. Il era notabile anque un ancian wagon de traino ab le antique



UBI – UNION BRASILIAN pro INTERLINGUA
União Brasileira pró Interlíngua
Condomínio Serra Azul, Quadra 22, Casa 11 [Bairro: SMS]
73070-045 (Sobradinho) Brasília – DF, BRASIL.
www.interlingua.org.br; presidente@interlingua.org.br

Ferrovia Belém-Bragança, ubi nos entrava pro haber un deliciose gelato regional.

Nos postea iva al Mercato São Braz, o le ancian station central del ferrovia, ora functionante como un grande mercato de artisanato touristic. Nos retornava in le mesme "Avenida Nazaré" ubi nos entrava in le Museo Goeldi, que es anque un parco natural zoobotanic, con diverse e immense arbores e species amazonic vive.

Nos passava anque per "Praça da República" [placia de republica], ubi il habeva un feria artisanal. Nos cognosceva le famose Theatro da Paz solmente in su exterior, a causa que le gruppo jam era troppo fatigate del excursion, principalmente a causa del sol brillante, sub un die de calor equatorial con 34 grados Celsius.

Dunque, nos tosto finiva le parve excursion touristic e nos nos preparava pro le retorno. Nostre volo per le compania brasilian Varig era 4:30h del matino e nos arrivava al Aeroporto Juscelino Kubistchek, de Brasilia circa 7h del matino sub un temperatura de 12 grados °C

Malgrado le parve participation personal, como io jam diceva anteriormente, le conferentia attingeva su fines.

Pro le proxime conferentia on jam ha qualche ideas, como initiar lo venerdi nocte, como nos jam faceva in le Sexte Conferentia in João Pessoa-PB, lo que attraheva plus le publico, principalmente illes qui travalia e studia.

On anque lanceava le idea de cambiar le nomine – multo pompose – de Conferentia pro Incontro, como jam face le nordicos europees, que anque in nostre lingua luso-brasilian da un idea plus clar e correcte de nostre scopos. Nos jam es aperte pro recipere opinions pro e contra.